



## QMB ፕሮግራም ምንድነው?

በዲ.ሲ. Medicaid የሚተዳደረው የብቁ Medicare ተጠቃሚ (QMB) ፕሮግራም፣ ወርሃዊ ገቢያቸው ከ \$3,418 በወር (ላጤ) ወይም ከ \$4,598 በወር (ጥንዶች) በታችለሆኑ በዲስትሪክቱ ውስጥ የሚኖሩ የ Medicare ተጠቃሚዎች ሁለተኛ ደረጃ የመድህን ሽፋን ይሰጣል።

ፕሪሚየም፣ ተቀናሾች (deductibles)፣ እና ኮኪንሹራን (coinsurance) ጨምሮ ሁሉም የ Medicare ወጪ መጋራት ክፍያዎችን ሊሸፍን ይችላል።

### የ Medicare ፕሪሚየም ላይ ምንድነው ማዳን የምችለው?

የ QMB ፕሮግራሙ ወርሃዊ የ Medicare ፕሪሚየምዎን ይከፍልሎታል።

ለአብዛኞቹ ሰዎች፣ Medicare Part A ፕሪሚየም የለውም። A ፕሪሚየም ካሎት፣ የ QMB ፕሮግራም ይሸፍንሎታል።

### Part B ፕሪሚየም

እርስዎ \$170.10 ይከፍላሉ።

ለ QMB ብቁ ከሆኑ በኋላ፣ Medicaid ሙሉ የፕሪሚየም መጠኑን ይሸፍናል።

የማህበራዊ ዋስትና አስተዳደር የ Part B ፕሪሚየምዎ ከማህበራዊ ዋስትና ቼክዎ ላይ ከቀነሰብዎ፣ ወርሃዊ ጥቅምዎ ለ QMB ብቁ ከሆኑ በኋላ በፕሪሚየም መጠንዎ ከፍ ማለት አለበት።

የ QMB ብቁነት ደብዳቤ ከተቀበሉበት ጊዜ አንስቶ በሁለት ወር ውስጥ ጭማሪ ካላዩ፣ እባክዎ እኛን ያናግሩን።

### የ Medicare የወጪ-መጋራት ክፍያዎች ላይ ስንት ነው የማተርፈው?

The የ QMB ፕሮግራሙ ሁሉንም የ Medicare ወጪ-መጋራት መጠኖች በመሸፈን ሙሉ የማሟያ መድህን ይሰጣል።

### ኮሌጂናል Medicare:

QMB የተኝቶ ታካሚ የሆስፒታል ተቀናሾች መጠን \$1,556 እና አለታዊ የተኝቶ ታካሚ የሆስፒታል እና ክህሎት ያለው ነርሲንግ ተቋም የኮኪንሹራን ክፍያዎች መጠንን ይሸፍናል።

አመታዊው የ Part B ተቀናሽ መተን \$233 እና ሁሉም የኮኪንሹራንን የደ-ክተር ጉብኝት፣ የተመላላሽ ታካሚ የሆስፒታል አገልግሎቶች፣ እና የሕክምና መሳሪያዎች ክፍያዎችን (አብዛኛው ጊዜ Medicare ካጸደቀው መጠን 20%) ይሸፍናል።

### የ Medicare ጥቅም:

QMB የተኝቶ ታካሚ የሆስፒታል ቆይታ፣ የተመላላሽ ታካሚ የሆስፒታል አገልግሎቶች፣ የደ-ክተር ጉብኝቶች፣ እና የሕክምና መሳሪያ ተቀናሽ (deductible) እና ኮፕይመንቶችን (copayments) ይሸፍናል።

### የ Part D በሐኪም ትእዛዝ የሚወሰድ መድሀኒት አቅዴ እንዴት ሆነ?

QMB ውስጥ የሚገኙ ሰዎች እርስዎን የ Part D በሐኪም ትእዛዝ የሚወሰድ መድሀኒት አቅድ ለመክፈል ለሚረዱ ምት ተጨማሪ እገዛ (Extra Help) የተባለ የ Medicare ፕሮግራም ብቁ ይሆናሉ።



ተጨማሪ እገዛ (Extra Help) እርስዎን ፕሪሚየም፣ ተቀናሽ ሊቮፍንልዎ እንዲሁም ለሐኪም ትክክዝ የሚከፍሉት የቅድመ-ክፍያ መጠንን (copays)

ለጅነሪክ ከ \$3.95 ወደ ማደበልጥ መጠን ለብራንድ ስም የሐኪም ትክክዝ መድሀኒቶች ደግሞ ከ \$9.85 ወደ ማደበልጥ መጠን ይቀንሱታል።

**ሕገ እንዴት ነው ጥበቃ የምናደርግልኝ?**

የፌዴራል Medicare ሕገ QMBs የትኛውም የአቅራቢ ወይም የ Medicare ጠቀሜታ (MA) አቅድ ለወጪ-መጋራት የ መክፈል ሕጋዊ ግዴታ የለውም ይላል።

በሌላ አነጋገር፣ Medicare የሆነ ነገር ሲከፍል፣ እርስዎ ምንም ዓይነት ማለት ነው

አቅራቢዎች ለ Medicare የወጪ-መጋራት ስያስከፍሉዎ፣ የሚመልሱልዎ ገንዘብ ሊኖር ይችላል ማለት ነው።

**የ QMB ፕሮግራም ከ Medicaid በምን ይለያል?**

የሕክምና እገዛ ወይም QMB Plus ተብሎ ጭምር የሚጠራው Medicaid፣ በ Medicare ለማይሸፈኑ አገልግሎቶች ጥቅ ማጥቅሞችን ያቀርባል።

ከፊል Medicaid የሆነው QMB፣ በ Medicare ለሚሸፈኑ አገልግሎቶች ብቻ ነው የክፍያ እገዛ የምናደርገው።

ለምሳሌ፣ QMB ለጥርስ ወይም ለመደበኛ የአይን ብርሃን አገልግሎቶች አይከፍልም ምክንያቱም እነዚህ አገልግሎቶች በአጠቃላይ በ Medicare ሽፋን የሚሰጣቸው አይደሉም።

እርስዎ በየትኛው ፕሮግራም ውስጥ እንዲሆኑ እርግጠኛ ካልሆኑ፣ እባክዎ ጽሕፈት-ቤታችንን ያናግሩ።

**ለአቅራቢዎቻችን ያሳውቁ።**

ለ QMB ብቁ ከሆኑ እና ካርድ ከፈለጉ፣ የጤና እንክብካቤ ቅሬታ ሰሚ ጽሕፈት-ቤትን በ 877-685-6391 አግኝተው ያናግሩ።

**ቸግሮች ወይም ጥያቄዎች? ይደውሉልን!**

የጤና እንክብካቤ አቅራቢዎች ከ QMB ፕሮግራም ጋር ባልተዋወቁበት ሁኔታ፣ የቢሊንግ (billing) ቸግሮች ልያጋጥሙ ይ ችላሉ።

የትኛውም አቅራቢ የ Medicare ተቀናሾች ወይም ኮፐይመንቶች ክፍያ ካስከፈሉት፣ ወድያውኑ ጽሕፈት-ቤታችንን ያናግሩ።

አግሩን ለመፍታት ከአቅራቢው እና ከእርስዎ ጋር እንሰራለን።

የዲ.ሲ ግዛት የጤና መድሀኒን እገዛ ፕሮግራም (SHIP)  
E St. S.W. Washington, D.C. 20024 |  
202-727-8370 | ship.dacl@dc.gov

This project was supported, in part by grant number 90SAPG0019-03-00, from the U.S. Administration for Community Living, Department of Health and Human Services, Washington, D.C. 20201.

